

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Número del material : P24835

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	incolore
Olor	característico

#### Clasificación según SGA (GHS)

Lesiones oculares graves : Categoría 1

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas (Inhalación) : Categoría 2

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Consejos de prudencia

: **Prevención:**

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P280 Llevar gafas/ máscara de protección.

**Intervención:**

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

**Eliminación:**

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla

: Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	64-02-8	$\geq 5$ - $< 10$
1-(1-metil-2-propoxietoxi)propan-2-ol	29911-27-1	$\geq 3$ - $< 5$
xilensulfonato de sodio	1300-72-7	$\geq 1$ - $< 3$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales

: Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar a un médico.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado

: En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel

: Lávese inmediatamente con agua abundante.

Quitar la ropa y los zapatos contaminados.

Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

En caso de contacto con los ojos

: Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.

Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital.

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.  
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.  
NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.  
Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : Efectos inmediatos y demorados.  
Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición.  
Se producen efectos crónicos, pero los síntomas no aparecerán necesariamente durante la exposición.  
  
Los síntomas pueden variar en función de los órganos y sistemas afectados. Estos efectos generalmente se reflejan en un cambio o reducción en el funcionamiento, que pueden incluir calambres, hinchazón, problemas respiratorios y dolor general.  
  
Provoca lesiones oculares graves.  
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.  
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

## SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados : Producto químico en polvo  
Dióxido de carbono (CO2)  
Espuma  
Agua pulverizada

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la lucha contra incendios : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión peligrosos : Dióxido de carbono (CO2)  
Monóxido de carbono  
Humo

Métodos específicos de extinción : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.  
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual. Asegúrese una ventilación apropiada. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

#### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores/polvo. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Para evitar derrames durante el manejo mantener la botella sobre una bandeja de metal. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Condiciones para el almacenaje seguro : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : No almacenar conjuntamente con ácidos. Almacene y mantenga lejos de bases y álcalis. Agentes oxidantes

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

**Protección personal**

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Protección respiratoria	: Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.
Protección de las manos	
Material	: Guantes protectores
Observaciones	: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.
Protección de los ojos	: Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso. Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.
Protección de la piel y del cuerpo	: Indumentaria impermeable Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

#### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: líquido
Color	: incoloro
Olor	: característico
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: 8.5 - 9.5
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto de ebullición	: 100 °C
Punto de inflamación	: no se inflama
Tasa de evaporación	: 1
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1.13 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: soluble
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: (valor) no determinado
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Ácidos y bases Oxidantes
Productos de descomposición peligrosos	: No se descompone si es almacenado en condiciones normales.

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

##### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada	: Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición	: Efectos inmediatos y demorados. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. Se producen efectos crónicos, pero los síntomas no aparecerán necesariamente durante la exposición.  Los síntomas pueden variar en función de los órganos y sistemas afectados. Estos efectos generalmente se reflejan en un cambio o reducción en el funcionamiento, que pueden

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

incluir calambres, hinchazón, problemas respiratorios y dolor general.

Provoca lesiones oculares graves.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### Carcinogenicidad:

##### IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

##### ACGIH

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

##### OSHA

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH. Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

##### NTP

En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

#### Toxicidad aguda

##### Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg  
Método: Método de cálculo

#### Corrosión o irritación cutáneas

##### Producto:

Observaciones: Puede irritar la piel.

#### Lesiones o irritación ocular graves

##### Producto:

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

#### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

#### Carcinogenicidad

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Sin datos disponibles

#### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

##### Componentes:

etilendiaminotetraacetato de tetrasodio:

Vía de exposición: Inhalación

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

#### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

#### Otros datos

##### Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

#### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

##### Producto:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

##### Componentes:

1-(1-metil-2-propoxietoxi)propan-2-ol :

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Pow: 7.7

#### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

##### Producto:



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Regulacion	De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances
Observaciones	Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).
Información ecológica complementaria	: Sin datos disponibles

#### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

##### Métodos de eliminación.

Residuos	: No eliminar el desecho en el alcantarillado. No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado. Eliminar, observando las normas locales en vigor.
Envases contaminados	: Vaciar el contenido restante. Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

#### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):  
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

#### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

##### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
hidróxido de sodio	1310-73-2	1000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

##### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

**SARA 311/312 Peligros** : Lesiones oculares graves o irritación ocular  
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

##### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo etilbenceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

### TSCA

DSL  
En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>3*</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ESPORTA CLASSIC STAGE 1 ENZYME DETERGENT\_5GL

Versión 2.0

Fecha de revisión 01/08/2024

Fecha de impresión  
04/28/2025

Pictogramas de peligro :



Peligro para la salud



Corrosión

Palabra de advertencia :

Indicaciones de peligro :

Consejos de prudencia :

**Peligro:**

Provoca lesiones oculares graves. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

**Prevención:** No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Llevar gafas/ máscara de protección.

**Intervención:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Consultar a un médico en caso de malestar.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	2.0
Fecha de revisión:	01/08/2024
Fecha de impresión:	04/28/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.